

Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

► **B**

A BIZOTTSÁG 1431/94/EK RENDELETE

(1994. június 22.)

a baromfihúsra és egyes más mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyes közösségi vámkontingensek megnyitásáról és kezelésük szabályozásáról szóló 774/94/EK tanácsi rendeletben előírt behozatali szabályoknak a baromfihús-ágazatban történő alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról

(HL L 156, 23.6.1994, o. 9)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
► <u>M1</u>	A Bizottság 2389/94/EK rendelete (1994. szeptember 30.)	L 255	104	1.10.1994
► <u>M2</u>	A Bizottság 406/95/EK rendelete (1995. február 27.)	L 44	10	28.2.1995
► <u>M3</u>	A Bizottság 1244/95/EK rendelete (1995. május 31.)	L 121	65	1.6.1995
► <u>M4</u>	A Bizottság 2916/95/EK rendelete (1995. december 18.)	L 305	49	19.12.1995
► <u>M5</u>	A Bizottság 958/96/EK rendelete (1996. május 30.)	L 130	6	31.5.1996
► <u>M6</u>	A Bizottság 997/97/EGK rendelete (1997. június 3.)	L 144	11	4.6.1997
► <u>M7</u>	A Bizottság 1514/97/EK rendelete (1997. július 30.)	L 204	16	31.7.1997
► <u>M8</u>	A Bizottság 2719/1999/EK rendelete (1999. december 20.)	L 327	48	21.12.1999
► <u>M9</u>	A Bizottság 1043/2001/EK rendelete (2001. május 30.)	L 145	24	31.5.2001
► <u>M10</u>	A Bizottság 1255/2006/EK rendelete (2006. augusztus 21.)	L 228	3	22.8.2006

NB.: Ez az egységes szerkezetbe foglalt változat az európai elszámolási egységre és/vagy az ECU-re történő hivatkozásokat tartalmaz, amelyek 1999. január 1-jétől az euróra való hivatkozásként értendők – 3308/80/EGK tanácsi rendelet (HL L 345., 1980.12.20., 1. o.) és 1103/97/EK tanácsi rendelet (HL L 162., 1997.6.19., 1. o.).



A BIZOTTSÁG 1431/94/EK RENDELETE

(1994. június 22.)

a baromfihúsról és egyes más mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyes közösségi vámkontingensek megnyitásáról és kezelésük szabályozásáról szóló 774/94/EK tanácsi rendeletben előírt behozatali szabályoknak a baromfihús-ágazatban történő alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a kiváló minőségű marhahúsról, a sertéshúsról, baromfihúsról, búzára és kétszemesre, korpára, korpás lisztre és más maradékokra előírt egyes közösségi vámkontingensek megnyitására és kezelésére vonatkozó rendelkezésekről szóló, 1994. március 29-i 774/94/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 7. cikkére,

tekintettel a legutóbb az 1574/93/EGK bizottsági rendelettel ⁽²⁾ módosított, a baromfihús piacának közös szervezéséről szóló, 1975. október 29-i 2777/75/EGK tanácsi rendeletre ⁽³⁾ és különösen annak 15. cikkére,

mivel a 774/94/EK tanácsi rendelet 1994. január 1-jétől új éves vámkontingenseket nyitott meg egyes baromfihús-termékek számára; mivel az említett kontingensek határozatlan időre szólnak;

mivel a rendszer működtetésének a behozatali engedélyeken kell alapulniuk; mivel evégett a legutóbb a 3519/93/EK rendelettel ⁽⁴⁾ módosított, a mezőgazdasági termékekre vonatkozó behozatali és kiviteli engedélyek, valamint előzetes rögzítési bizonyítványok rendszerének alkalmazására vonatkozó közös részletes szabályok megállapításáról szóló, 1988. november 16-i 3719/88/EGK bizottsági rendelet ⁽⁵⁾ 8. cikkétől eltérve meg kell állapítani a kérelmek benyújtásának részletes szabályait, és meg kell határozni a kérelmekben és az engedélyeken feltüntetendő adatokat; emellett rendelkezni kell az engedélyek bizonyos mérlegelési idő után történő kiadásáról, esetlegesen egy egységes elfogadási százalékos arány alkalmazásával; mivel az importőrök és exportőrök érdeke az engedélykérelmek visszavonásának lehetővé tétele az elfogadási együttható rögzítése után;

mivel a 774/94/EK rendelet bizonyos mennyiségig egyes baromfihús-termékek behozatalának esetében 0 %-os lefoglalás megállapítását írja elő; mivel a behozatal rendszerességének biztosítása érdekében ezt a mennyiséget az év folyamán szakaszosan el kell osztani;

mivel annak biztosítása érdekében, hogy az ilyen mennyiségeket a Közösség piacára irányuló hagyományos behozatali forgalom szerint használják fel, azokat az elmúlt három év behozatala alapján kell felosztani a behozatal eredete szerint;

mivel a rendszer megfelelő működtetésének biztosítása érdekében az említett rendszer alapján a behozatali engedélyekre letétbe helyezett biztosítékok összegét a termék 100 kilogrammjára nézve 50 ECU-ban kell rögzíteni; mivel a baromfihús-ágazat természetéből következő spekuláció veszélyére tekintettel pontosan meg kell határozni azokat a feltételeket, amelyek mellett a baromfihús-kereskedők részt vehetnek az említett rendszerben;

⁽¹⁾ HL L 91., 1994.4.8., 1. o.

⁽²⁾ HL L 152., 1993.6.24., 1. o.

⁽³⁾ HL L 282., 1975.11.1., 77. o.

⁽⁴⁾ HL L 320., 1993.12.22., 16. o.

⁽⁵⁾ HL L 331., 1988.12.2., 1. o.

▼B

mivel a Baromfihús- és Tojáspiacei Irányítóbizottság az elnöke által kitűzött határidőn belül nem nyilvánított véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az e rendelet I. mellékletében említett termékcsoporthoz minden, a 774/94/EK rendelet 3. és 4. cikke szerint megnyitott vámkontingensek alapján a Közösség területére történő behozatala engedély bemutatásához kötött.

Az egyes csoportokra vonatkozóan azokat a termékmennyiségeket, amelyekre ezek az intézkedések vonatkoznak, és a rájuk kivetett lefőzés csökkentésének mértékét az I. melléklet sorolja fel.

2. cikk

Az egyes csoportokra rögzített mennyiségek az év során a következő módon osztandók el:

1994-re vonatkozóan:

- 50 % a január 1-jétől szeptember 30-ig terjedő időszakban,
- 50 % az október 1-jétől december 31-ig terjedő időszakban.

A további évekre vonatkozóan:

- 25 % a január 1-jétől március 31-ig terjedő időszakban,
- 25 % az április 1-jétől június 30-ig terjedő időszakban,
- 25 % a július 1-jétől szeptember 30-ig terjedő időszakban,
- 25 % az október 1-jétől december 31-ig terjedő időszakban.

3. cikk

Az 1. cikkben említett behozatali engedélyekre az alábbi előírások vonatkoznak:

▼M5

- a) A behozatali engedély kérelmezőjének természetes vagy jogi személynek kell lennie, aki a kérelem benyújtásakor a tagállam hatáskörrel rendelkező hatósága előtt hitelt érdemlően bizonyítja, hogy a két megelőző naptári év mindegyikében (terméksúlyban) legalább 100 tonnányit importált a 0207, 1602 31, 1602 32 és az 1602 39 KN-kód alá tartozó termékekből. A termékeiket végső felhasználóknak értékesítő kiskereskedelmi vállalkozások, illetve éttermek azonban e rendszer kedvezményezettjeinek köréből ki vannak zárva.

▼B

- b) Az engedélykérelem csak egy csoportszámot tartalmazhat az e rendelet I. mellékletében említettek közül; vonatkozhat több, különböző KN-kód alá tartozó termékre; ilyen esetben valamennyi KN-kódot fel kell tüntetni a 16. rovatban, valamint megnevezésüket a 15. rovatban.

▼B

Az engedélykérelemnek legalább egy tonnára és legfeljebb az érintett csoportnak a 2. cikkben meghatározott időszakokban elérhető mennyisége 10 %-ára kell vonatkoznia.

▼M10

- c) Az engedélykérelmek és az engedélyek 8. rovatában fel kell tüntetni a származási országot; az engedélyek a 3., 5. és 6. csoport kivételével a megjelölt országból való behozatal kötelezettségével járnak.

▼B

- d) A kérelem és engedély 20. rovatában a következők valamelyikét kell feltüntetni:

Reglamento (CE) n° 1431/94,

Forordning (EF) nr. 1431/94,

Verordnung (EG) Nr. 1431/94,

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1431/94,

Regulation (EC) No 1431/94,

Règlement (CE) n° 1431/94,

Regolamento (CE) n. 1431/94,

Verordening (EG) nr. 1431/94,

Regulamento (CE) n.º 1431/94.

- e) Az engedélyek 24. rovatában a következők valamelyikét kell feltüntetni:

0 %-os lefölözés a

Reglamento (CE) n° 1431/94,

Forordning (EF) nr. 1431/94,

Verordnung (EG) Nr. 1431/94,

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1431/94,

Regulation (EC) No 1431/94,

Règlement (CE) n° 1431/94,

Regolamento (CE) n. 1431/94,

Verordening (EG) nr. 1431/94,

Regulamento (CE) n.º 1431/94.

szerint.

▼M7

- f) A 3. csoport esetében kiadott engedélyek 24. rovata a következők egyikét tartalmazza:

▼M7

Nem használható fel a Brazíliából és Thaiföldről származó termékek esetében

Reglamento (CE) n° 1514/97

Forordning (EF) nr. 1514/97

Verordnung (EG) Nr. 1514/97

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1514/97

Regulation (EC) No 1514/97

Règlement (CE) n° 1514/97

Regolamento (CE) n. 1514/97

Verordening (EG) nr. 1514/97

Regulamento (CE) n.º 1514/97

Asetus (EY) N:o 1514/97

Förordning (EG) nr 1514/97.

- g) Az 5. csoport esetében kiadott engedélyek 24. rovata az alábbiak egyikét tartalmazza:

Nem használható fel a Brazíliából származó termékek esetében

Reglamento (CE) n° 1514/97

Forordning (EF) nr. 1514/97

Verordnung (EG) Nr. 1514/97

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1514/97

Regulation (EC) No 1514/97

Règlement (CE) n° 1514/97

Regolamento (CE) n. 1514/97

Verordening (EG) nr. 1514/97

Regulamento (CE) n.º 1514/97

Asetus (EY) N:o 1514/97

Förordning (EG) nr 1514/97.

▼B*4. cikk***▼M9**

- (1) Az engedélykérelem a 2. cikkben meghatározott egyes időszakokat megelőző hónap első hét napján nyújtható be.

▼M10

Azonban a 2007. január 1-jétől március 31-ig tartó időszak tekintetében az engedélykérelmeket 2007. január első hét munkanapján kell beadni.

▼M8

(1a) Az engedélykérelmekhez ellátási szerződést kell mellékelni, amely tartalmazza, hogy a megkívánt származású és legfeljebb a kérelmezett mennyiségű baromfiszállítmány a kontingensidőszakon belül az Európai Közösségbe történő szállításra rendelkezésre áll.

Ez a bekezdés az 1., 2. és 4. csoportba tartozó termékekre vonatkozik, valamint a kontingensidőszak az 5. cikkben megállapított időszak.

▼B

(2) ►**M7** Az engedélykérelmeket annak a tagállamnak a hatáskörrel rendelkező hatóságához kell benyújtani, ahol a kérelmező letelepedett, vagy ahol a létesítő okirat szerinti székhelye található. A kérelmek elfogadásának feltétele a kérelmező írásbeli nyilatkozata arról, hogy nem nyújtott be, valamint vállalja, hogy nem nyújt be ugyanazon időszakra és azonos csoportba tartozó termékekre vonatkozóan más kérelmet.

Amennyiben ugyanaz a kérelmező egynél több kérelmet nyújt be azonos csoportba tartozó termékekre vonatkozóan, e személy egyetlen kérelme sem fogadható el. ◀

▼M10

A 3., 5. és 6. csoport esetében azonban minden kérelmező benyújthat egynél több behozatali engedélykérelmet is az azonos csoportba tartozó termékekre vonatkozóan, amennyiben a termékek különböző országokból származnak. Az önálló kérelmeket, amelyek mindegyike csak egy származási országra vonatkozhat, egyidejűleg kell benyújtani a tagállam hatáskörrel rendelkező hatóságának. Ezeket a kérelmeket a 3. cikk b) pontjában említett maximális mennyiségek és az előző albekezdésben foglalt szabályok alkalmazásának tekintetében egyetlen kérelemnek kell tekinteni.

▼B

(3) A tagállamok a kérelem benyújtására előírt időszak végét követő ötödik munkanapon értesítik a Bizottságot a szóban forgó csoport egyes termékeire vonatkozóan benyújtott kérelmekről. Az értesítés a kérelmezők felsorolását és a csoportban a kérelmezett mennyiségeket tartalmazza.

Minden értesítést, beleértve az arról szólót is, hogy egyetlen kérelmet sem nyújtottak be, telexen vagy telefaxon továbbítanak az előírt munkanapon, a II. mellékletben bemutatott minta szerint, ha nem érkezett be egy kérelem sem, és a II., valamint a III. mellékletben szereplő minták szerint, ha kérelmek benyújtására sor került.

(4) A Bizottság a lehető leggyorsabban dönt arról, hogy a 3. cikkben említett kérelmekkel kapcsolatosan mennyiben ítélték meg az egyes mennyiségek.

Amennyiben azok a mennyiségek, amelyekre engedélykérelmet nyújtottak be, meghaladják a rendelkezésre álló mennyiségeket, a Bizottság a benyújtott kérelmekben szereplő mennyiségekre egy egységes elfogadási százalékos arányt állapít meg. Abban az esetben, ha ez 5 %-nál kisebb, a Bizottság az összes kérelmet elutasíthatja, és ekkor a kapcsolódó biztosítékokat azonnal fel kell szabadítani.

▼M2

▼B

A Bizottság kiszámítja a fennmaradó mennyiséget, amely hozzáadódik az ugyanazon év következő időszakában rendelkezésre álló mennyiséghez, és az azonos termékek csoportjai között átviheti a fel nem használt mennyiségeket.

(5) A Bizottság döntését követően az engedélyeket a lehető legrövidebb időn belül ki kell adni.

(6) A kiadott engedélyek a Közösség egész területére érvényesek.

▼M9

(7) A tagállamok az I. mellékletben meghatározott egyes éves időszakokat követő negyedik hónap vége előtt értesítik a Bizottságot az adott időszakban e rendelet alapján importált termékek teljes mennyiségéről az egyes csoportok mindegyike vonatkozásában.

Minden értesítést – ideértve azt is, ha nem történt behozatal – az e rendelet IV. mellékletében lévő minta felhasználásával kell megadni.

▼B*5. cikk*

A 3719/88/EGK rendelet 21. cikke (2) bekezdésének alkalmazásában a behozatali engedélyek érvényességi ideje a tényleges kiadás időpontjától számított 150 nap.

Mindazonáltal az engedélyek érvényességi ideje legfeljebb a kiadás évének december 31. napjáig tarthat.

Az e rendelet alapján kiadott behozatali engedélyek nem ruházhatók át.

6. cikk

Az 1. cikkben említett minden terméknél a behozatali engedélykérelmekre vonatkozóan 100 kilogrammonként 50 ECU biztosítékot kell letétbe helyezni.

7. cikk

A 3719/88/EGK rendelet e rendelet rendelkezéseinek sérelme nélkül alkalmazandó.

Mindamелlett az említett rendelet 8. cikkének (4) bekezdése ellenére, az e rendelet alapján behozott mennyiség nem haladhatja meg a behozatali engedély 17. és 18. rovatában feltüntetett mennyiséget. A „0” számot ennek megfelelően az engedély 19. rovatába kell bejegyezni.

8. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

▼ **M10***I. MELLÉKLET***0 % KÖZÖS VÁMTARIFA SZERINTI VÁMTÉTEL****Csirke**

Ország	Csoportszám	Tételszám	KN-kód	Éves mennyiség (a termék súlya tonnában)
Brazília	1	09.4410	0207 14 10 0207 14 50 0207 14 70	7 100
Thaiföld	2	09.4411	0207 14 10 0207 14 50 0207 14 70	5 100
Egyéb	3	09.4412	0207 14 10 0207 14 50 0207 14 70	3 300

Pulyka

Ország	Csoportszám	Tételszám	KN-kód	Éves mennyiség (a termék súlya tonnában)
Brazília	4	09.4420	0207 27 10 0207 27 20 0207 27 80	1 800
Egyéb	5	09.4421	0207 27 10 0207 27 20 0207 27 80	700
<i>Erga omnes</i>	6	09.4422	0207 27 10 0207 27 20 0207 27 80	2 485

▼M10*II. MELLÉKLET***AZ 1431/94/EK RENDELET ALKALMAZÁSA**

Az Európai Községek Bizottsága – Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóság

D.2. osztály – Piaci intézkedések végrehajtása

Baromfiús-ágazat

0 % közös vámtarifa szerinti vámtétel melletti behozatalra vonatkozó kérelem	Kelt:	Időszak:
--	-------	----------

Tagállam:

Feladó:

Kapcsolattartó személy:

Tel.:

Fax:

Címzett: AGRI.D.2

Fax: (32-2) 292 17 41

e-mail: AGRI-IMP-POULTRY@ec.europa.eu

Tételszám	Kérelmezett mennyiség (a termék súlya kilogrammban)

▼M10*III. MELLÉKLET***AZ 1431/94/EK RENDELET ALKALMAZÁSA**

Az Európai Községek Bizottsága – Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóság

D.2. osztály – Piaci intézkedések végrehajtása

Baromfihús-ágazat

0 % közös vámtarifa szerinti vámtétel melletti behozatalra vonatkozó kérelem	Kelt:	Időszak:
--	-------	----------

Tagállam:

Tételszám	KN-kód	Kérelmező (név és cím)	Származás	Mennyiség (a termék súlya kilogrammban)

▼M10*IV. MELLÉKLET***AZ 1431/94/EK RENDELET ALKALMAZÁSA**

Az Európai Községek Bizottsága – Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóság

D.2. osztály – Piaci intézkedések végrehajtása

Baromfihús-ágazat**ÉRTESÍTÉS A TÉNYLEGES BEHOZATALRÓL**

Tagállam:

Az 1431/94/EK rendelet 4. cikke (7) bekezdésének alkalmazása

A ténylegesen importált termék mennyisége (a termék súlya kilogrammban):

Címzett: AGRI.D.2

Fax: (32-2) 292 17 41

e-mail: AGRI-IMP-POULTRY@ec.europa.eu

Tételszám	Ténylegesen szabad forgalomba bocsátott mennyiség	Származási ország